

# «Полиглот» - Испанский с нуля за 16 часов!

ток-шоу с Дмитрием Петровым на канале «Культура»

ДЕНЬ 15

¡Mis queridos amigos! – Мои дорогие друзья!

viajar – путешествовать

¡Buen viaje! – Хорошего путешествия! Счастливого пути!

viajero – путешественник

turista – турист

¿Gregorio, te gusta viajar? – Григорий, тебе нравится путешествовать?

Sí, mucho gusto – Да, мне очень нравится.

¿Y donde te gusta viajar? – И где тебе нравится путешествовать?

Depende de las circunstancias. – это зависит от обстоятельств

Me gusta viajar en Europa – Мне нравится путешествовать по Европе.

¿Qué país te gusta más? – Какая страна тебе больше нравится?

Inglaterra – Англия

Me gusta mas en Suecia – мне больше всего нравится в Швеции

¿Tú ya viajaste en Inglaterra? – Ты уже был в Англии?

Sí, una vez. – Да, один раз.

¿Y cuándo? – А когда?

Hace cuatro años – Четыре года назад.

Hace cuatro años tú viajaste a Inglaterra – Четыре года назад ты ездил в Англию.

¿Y tú Miriam, donde te gusta viajar? – А ты Мириам, где тебе нравится путешествовать?

Me gusta viajar en todo el mundo – Мне нравится путешествовать по всему миру.

¿Cuándo te gusta viajar en verano o en el invierno? – Когда тебе нравится путешествовать летом или зимой?

No importa, lo más posible – Не важно, чем больше, тем лучше

¿Oleg, cómo te gusta descansar, estar en casa o viajar? – Олег, как ты любишь отдыхать – находиться дома или путешествовать?

Viajar – путешествовать

¿A donde, por ejemplo? – Где, например?

Me gusta viajar en coche con mi familia. – Мне нравится путешествовать на машине с семьей.

Nosotros paramos en país que nos gusta – Мы останавливаемся в стране, которая нам нравится.

Vamos a museo, al teatro, al parque. – Идем в музей, театр, парк.

pararse - останавливаться

¿Donde te gusta viajar, si te gusta viajar? – Куда тебе нравится путешествовать, если тебе нравится путешествовать?

Me gusta viajar en Italia – Мне нравится путешествовать по Италии

Yo quiero Sardinia – Я люблю Сардинию

Me gusta descansar en la costa del mar – Мне нравится отдыхать на берегу моря.

Pero me gusta viajar en Inglaterra para estudiar ingles. – Но мне нравится путешествовать в Англию, чтобы изучать английский.

Me gusta viajar con mi familia: con mi hija y mi marido. – Мне нравится путешествовать с моей семьей: с дочерью и мужем.

Mi marido le gusta estar solo en hotel – Моему мужу нравится быть одному в отеле.

Mi marido le gusta la soledad y me con mi hija gusta pasear a los museos. – Моему мужу нравится одиночество, а мне и моей дочери нравится гулять по музеям.

Y después, nos gusta decir para mi marido que nosotras vimos. – И потом, нам нравится рассказывать мужу, что мы видели.

Esto es muy buena manera de viajar con la familia. – Это очень хороший способ путешествовать с семьей.

Su marido esta en el hotel, ella y su hija van a pasear. – Её муж находится в отеле, она и ее дочь идут гулять.

Y después ellos vienen para contar que vieron en las calles, en los museos, en la ciudad. – А потом они приходят, чтобы рассказать, что они видели на улицах, в музеях, в городе.

Mañana nosotros vamos a los museos todos juntos. – Завтра мы собираемся в музеи все вместе.

la ciudad – город

juntos - вместе

¿Te gusta viajar? – Тебе нравится путешествовать?

Sí, claro. – Да, конечно

¿A qué país, a que ciudad? - В какую страну, город?

Yo quiero Estados Unidos – Я люблю Америку.

Los Estados Unidos – Соединенные Штаты Америки

unirse – соединяться

estadounidense – американец, американский (так говорят в Мексике)

norteamericano – североамериканец, североамериканский

*в Испании говорят просто “Americano”*

gringo – янки, американец.

Yo fui en los Estados Unidos solo una vez. – Я была в Соединенных Штатах только один раз.

Hace dos años – Два года назад.

¿Qué ciudades o estados visitaste? – Какие города или штаты ты посетила?

Yo visite Nueva York, donde yo cante. Я была в Нью-Йорке, я там пела.

¿Tú fuiste a los Estados Unidos con el teatro? – Ты была в США с театром?

No, sola para un concierto – Нет, одна, на один концерт

Me gusta viajar en todas ciudades donde estan los teatros de opera. – Мне нравится путешествовать во все города, где есть оперные театры.

¿Entonces, tú hiciste el concierto solo en Nueva York? – Итак, у тебя был концерт только в Нью-Йорке?

¿Vistaste a otras ciudades? – Ты посетила другие города?

¿En que estación del año visitaste Nueva York? – В какое время года ты была в Нью-Йорке?

Porque en Nueva York en el norte de los Estados Unidos puede hacer muy frío en el invierno. – Потому что в Нью-Йорке на севере США может быть очень холодно зимой.

el tiempo – погода, время

el tiempo libre – свободное время

hace frío – холодно

hace calor – тепло

En invierno en Nueva York puede hacer mucho frío. – Зимой в Нью-Йорке может быть очень холодно.

caliente - горячий

hizo calor – было жарко

¿Cuándo tú viajas, tú reservas una habitación en el hotel? – Когда ты путешествуешь ты бронируешь номер в отеле?

No, nosotros venimos y vamos al hotel sin reservación. – Нет, мы приезжаем и идем в отель без бронирования.

¿Si vosotros venís muy tarde, cómo? – Если вы приезжаете очень поздно, то как?

Nosotros buscamos las habitaciones – Мы ищем комнаты (номера).

Siempre encontramos una habitación – всегда находим номер.

Yo quiero reservar una mesa – Я хочу заказать столик

Alexandro no reserva una habitación jamás y siempre encuentro algo – Александр никогда не бронирует номер и всегда что-нибудь находит.

¿En qué país y en qué ciudad tú encontraste una habitación sin reservación? – В какой стране, в каком городе ты нашел номер без бронирования?

En Alemania en Colonia – В Германии, в Кёльне.

¿En qué mes? – В каком месяце?

En diciembre – в декабре

¿Puede ser es más fácil encontrar una habitación en invierno? – Может быть легче найти номер зимой

vacaciones – праздники, каникулы

En vacaciones es difícil porque todo es ocupado – В праздники это всегда сложно, потому что все занято.

ocupar – занимать

¿Donde y cuándo y cómo te gusta viajar? – Где и когда и как тебе нравится путешествовать?

Me gusta viajar en Europa: Italia, Francia – Мне нравится путешествовать по Европе, Италию, Францию.

Yo no estuve jamás en España y Alemania. – Я никогда не была в Испании и Германии.

Y yo voy a ir a estos países. – Я собираюсь поехать в эти страны.

Yo quiero ir a estos países – Я хочу поехать в эти страны.

Yo no fui jamás a Grecia – Я никогда не ездил в Грецию.

El pueblo unido jamás será vencido – Единый народ никогда не будет побежден

¿Cómo te gusta viajar, en avión, en auto (*правильнее coche*), o en el tren? – Как тебе нравится путешествовать, на самолете, на машине или на поезде?

volar – лететь vuelo – лечу

el vuelo – рейс, полет

volar en avión – лететь на самолете

caminar – ходить пешком, гулять

arrendar – брать на прокат (автомобиль), арендовать

alquilar – снимать жилье

alquilamos una casa – снимаем жилье

Yo alquilo casa en España en Barcelona – Я снимаю дом в Испании, в Барселоне.

Nosotros volamos en avión después arrendamos el coche y viajamos en todo el país. – Мы летим на самолете, потом арендуем машину и путешествуем по всей стране.

viajar por el país – путешествовать по стране

viajar en el país - путешествовать в стране

¿Cómo y donde te gusta viajar? – Как и где тебе нравится путешествовать?

Para mi trabajo yo tengo viajar mucho – Из-за моей работы мне нужно много путешествовать.

Yo visite más de treinta países, pero quiero viajar y no trabajar - Я посетила более 30-ти стран, но я хочу путешествовать и не работать .

Para descansar yo prefiero viajar y no trabajar. – Чтобы отдохнуть я предпочитаю путешествовать и не работать.

Porque yo debo trabajar no hay tiempo para ver el país – Потому что когда я должна работать нет времени увидеть страну.

Para descansar me gusta viajar en los países donde hay el mar - Для отдыха мне нравится путешествовать в страны, где есть море.

Por ejemplo en verano pasado fuimos a Bali.

Esto es la isla de Indonesia – это остров в Индонезии.

la isla - остров

nadar – плавать

playa – пляж

arena – песок

euro – евро

Hoу hace buen tiempo – Сегодня хорошая погода.

la naturaleza – природа  
el bosque – лес  
natural – натуральный, естественный  
naturalmente – натурально, естественно  
pasear por el bosque – гулять по лесу  
la montaña – гора  
la montañas – горы  
el río – река  
los ríos - реки  
la onda – волна  
la calle – улица  
el camino – путь

### Ориентация в пространстве:

el norte - север  
el sur - юг  
el este - восток  
el oeste – запад  
oriental – восточный  
occidental – западный  
Europa occidental – Западная Европа  
la cocina oriental – восточная кухня

¿Cómo puedo ir a...? – Как я могу пройти к...?  
¿Cómo se va a...? – Как пойти к...?  
¿Cómo puedo encontrar? – Как я могу найти?  
caballo – лошадь  
estatua – статуя  
plaza – площадь  
¿Dónde está...? – Где находится...?

vaya - идите (вежливая форма на Вы)

Vaya con Dios – Идите с Богом

derecho – прямо

el derecho – право

tener el derecho – иметь право

a la derecha – направо

directo, adelante – вперед, дальше

a la izquierda – налево

la mano derecha – правая рука

la mano izquierda – левая рука

un poco más adelante – немного дальше вперед

doblar – поворачивать

girar - поворачивать

Vaya derecho después dobla a la izquierda, después vaya adelante más lejos. – Идите прямо, потом поверните налево, потом пройдите дальше.

lejos - далеко

más lejos – дальше

cerca – близко, около

más cerca – ближе

¿Es lejos? – Это далеко?

Es sólo a diez kilómetros – Всего десять километров.

Vaya diez kilómetros después doble a la izquierda, después vaya más lejos y allí va a ver... - Пройдите 10 километров, затем поверните налево, потом пройдите еще (вперед) и там увидите...

atrás – назад

Yo me perdí – я потерялся

la dirección – направление, адрес

correo – почта

correo electrónico – электронная почта